



شما در حال مطالعه نسخه آنلاین یکی از مقالات «زبان مستر» هستید. لطفاً توجه داشته باشید که در این نسخه، برخی امکانات تعاملی مانند پخش صوت، ویدیو و تمرین‌های هوش مصنوعی در دسترس نیستند. برای مشاهده نسخه کامل و آنلاین مقاله، همراه با امکانات آموزشی و تجربه کاربری بهتر، [اینجا کلیک کنید](#).

لباس به انگلیسی (مردانه، زنانه، بچگانه) + لیست کامل و ترجمه فارسی

ارسال شده توسط مصطفی ساهری | مقالات زبان انگلیسی | ۳۸.۷۶k بازدید | ۱۴۰۴/۱۱/۱۲

لباس به انگلیسی (مردانه، زنانه، بچگانه)

Clothes in English

مثال و ترجمه +



zabanmaster.com



انواع لباس به انگلیسی

قطعا اهمیت دانستن نام لباس ها به انگلیسی را می دانید که اینجا هستید. پس خیلی سریع دو نکته را به شما می گوئیم و می رویم سر اصل مطلب.

لباس به انگلیسی می شود “clothes” و معمولا به شکل جمع به کار می رود، در صورتی که بگوئید cloth، احتمالا دارید راجع به یک تکه پارچه صحبت می کنید.

در صورتی که بخواهید به یک لباس اشاره کنید یا اسم آن را می گوئید یا از عبارت های a piece of clothing یا an item of clothing استفاده می کنید.

نکته دوم این که در این مقاله از آموزش زبان انگلیسی به لباس های مردان در انگلیسی، لباس زنان در انگلیسی، لباس کودکان به انگلیسی، اکسسوری ها و متعلقات و آیتم های تزئینی، اصطلاحات لباس در انگلیسی، مکالمه خرید لباس در انگلیسی، و موارد دیگر خواهیم پرداخت. با ما همراه باشید.

موضوعات این مقاله

۱ انواع لباس به انگلیسی

۲ لباس های مردانه به انگلیسی

۳ لباس های زنانه به انگلیسی

۴ لباس های کودکان به انگلیسی

۵ صفات برای توصیف لباس در انگلیسی

۶ سخن پایانی

۷ “clothes” مفرد است یا جمع؟

۸ فرق “cloth” و “clothes” چیست؟

۹ برای “pants” و “trousers” کدام بهتر است؟

۱۰ “pyjamas” و “pajamas” فرق دارند؟

۱۱ چگونه مودبانه سایز را بپرسیم؟

لباس های مردانه به انگلیسی

لباس مردانه به زبان انگلیسی



sweatpants

شلوار گرمکن



pullover

پلیور



T-shirt

تیشرت



hoodie

هودی



shorts

شلوارک

zabanmaster.com

زبان مستر

لباس مردانه به انگلیسی

بعضی لباس ها هستند که جنسیت ندارند، مثلا پلیور، ژاکت، و ... با اینحال، این موارد را نیز در این بخش می آوریم تا بتوانید به شکل کامل راجع به لباس های مردان مکالمه انگلیسی داشته باشید.

ترجمه و معنی فارسی	نام لباس مردانه به انگلیسی
پیراهن	shirt
هودی	hoodie
پیراهن ورزشی / عرقگیر / گرمکن	sweatshirt
پیراهن هاوایی (گل گلی)	Hawaiian shirt
تیشرت یا بلوز یقه دار	polo shirt
یقه اسکی	turtleneck shirt
ژاکت کش بافت پشمی	cardigan
پلیور	pullover
پیراهن آستین کوتاه	short-sleeved shirt
رکابی	sleeveless shirt
تیشرت یقه هفتی	V-neck T-shirt
پیژامه	/pyjamas pajamas
تیشرت	T-shirt
لباس سرهمی	overalls
زیرپوش رکابی / دو بنده	singlet
جلیقه	vest/waistcoat
کت / ژاکت	coat

بارانی	raincoat
پالتو	trench coat
ژاکت	jacket
تاکسیدو / کت شام	tuxedo
شورت هفتی	briefs
زیرشلواری / شورت	underpants
شورت پاچه دار	boxers
مایو مردانه	swim trunks
شلوارک	shorts
حوله تنی حمام	bathrobe
پوشت	pocket square(s)
شلوار (پارچه ای) مردانه	pants – trousers
شلوار جین	jeans
شلوار گرمکن	sweatpants
لباس و شلوار ورزشی	tracksuit
کت شلوار	suit
شلوار کتان	chinos
کراوات	tie

دستکش	gloves
جوراب	socks
شال گردن	scarf
کلاه کاسکت	helmet
کلاه کابویی	cowboy hat
کلاه بولر	derby hat
کلاه لبه دار / کپ	cap
کلاه بره	beret
کلاه ایمنی کار	hard hat
گالش	Galoshes
چکمه لاستیکی	Wellington boots
کفش (چکمه) کار	work boots
کفش بوت (نیم بوت) چلسی	Chelsea boots
کفش چرم مجلسی	Business shoes
کفش دربی (چرم رسمی) که جلو و زبانه آن بازتر است	Derby shoes
بوت چوکا (نیم بوت معمولاً از چرم جیر)	Chukka boots
کفش آکسفور	Oxford shoes
کفش مردانه سگک دار	Monk straps

کفش کالج	Loafers
کفش قایقی	boat shoes
کتانی	sneakers (US) – trainers (UK) – gym shoes (Chicago) – runners (Canada)
کتانی ساقدار	high-tops
کتانی آل استار	Chuck Taylor
صندل	sandals
دمپایی راحتی	slippers
دمپایی لانگشتی	flip-flops
کیف دستی	handbag
چمدان / سامسونت	suitcase
کیف پول	wallet
فندک	lighter
گوشگیر	earmuffs
چتر	umbrella
ساعت مچی	watch
انگشتر	ring
پاپیون	bow tie

کمر بند	belt
عصا	walking stick
عینک آفتابی	sunglasses
عینک	glasses
دکمه سردست	cufflinks
دست بند	bracelet
سنجاق یقه	lapel pin
گیره کراوات	tie pin
گردنبند	necklace
گوشواره	earring(s)

در ادامه برای این کلمات مثال هایی می آوریم:

He ironed his white **shirt** before the job interview.

او قبل از مصاحبه کاری، پیراهن سفیدش را اتو کرد.

She pulled up her **hoodie** to protect herself from the cold wind.

او کلاه هودی اش را بالا کشید تا از باد سرد محافظت شود.

I always wear a thick **sweatshirt** when I go jogging in winter.

من همیشه وقتی زمستان می‌دوم، یک سویشرت ضخیم می‌پوشم.

He wore a bright **Hawaiian shirt** to the beach party.

او برای مهمانی ساحلی یک پیراهن هاوایی رنگارنگ پوشید.

The company logo is embroidered on his **polo shirt**.

لوگوی شرکت روی تیشرت یقه‌دار او گلدوزی شده است.

A black **turtleneck shirt** makes him look more elegant.

یقه‌اسکی مشکی او را شیک‌تر نشان می‌دهد.

She buttoned her **cardigan** because the office was cold.

او دکمه ژاکت کش‌بافت پشمی‌اش را بست چون اداره سرد بود.

He quickly threw on a **pullover** before going outside.

او سریع یک پلیور پوشید و بیرون رفت.

Most students wear **short-sleeved shirts** in summer.

بیشتر دانش‌آموزان تابستان پیراهن آستین کوتاه می‌پوشند.

He prefers a **sleeveless shirt** for workouts at the gym.

او برای تمرین باشگاه رکابی را ترجیح می دهد.

A **V-neck T-shirt** looks better with this jacket.

تیشرت یقه هفت با این ژاکت بهتر به نظر می رسد.

The kids changed into their **pyjamas** before bedtime.

بچه ها قبل از خواب لباس خواب پوشیدند.

This **cotton T-shirt** feels very soft on the skin.

این تیشرت نخی روی پوست خیلی نرم است.

The mechanic wore **overalls** to keep his clothes clean.

مکانیک لباس سرهمی پوشید تا لباس هایش کثیف نشود.

He wore a **singlet** under his shirt to absorb sweat.

او زیر پیراهنش زیرپوش رکابی پوشید تا عرق را جذب کند.

He added a **waistcoat** to make the suit look more formal.

او جلیقه اضافه کرد تا کت و شلوار رسمی تر شود.

She grabbed her **coat** before leaving the house.

او قبل از خروج از خانه کتتش را برداشت.

Don't forget your **raincoat**; it's going to rain.

بارانیات را فراموش نکن؛ قرار است باران بیارد.

He looked like a detective in his long **trench coat**.

او با پالتوی بلندش شبیه کارآگاه‌ها شده بود.

He zipped up his **jacket** because it was windy.

او به خاطر باد، زیپ کاپشنش را کشید بالا.

He rented a **tuxedo** for his wedding ceremony.

او برای مراسم عروسی‌اش تاکسیدو اجاره کرد.

He packed a few pairs of **briefs** for the trip.

او چند شورت هفتی برای سفر برداشت.

The child changed his **underpants** after swimming.

بچه بعد از شنا زیرشلواری‌اش را عوض کرد.

He prefers **boxers** because they're more comfortable.

او شورت پاچه دار را ترجیح می دهد چون راحت تر است.

He bought new **swim trunks** for the summer holiday.

او برای تعطیلات تابستانی مایوی جدید خرید.

He wore **shorts** and a tank top on the hot day.

او در روز گرم شلوارک و رکابی پوشید.

He wrapped himself in a **bathrobe** after the shower.

او بعد از دوش گرفتن، حوله تنی پوشید.

He folded the **pocket square** neatly into his jacket pocket.

او پوشه را مرتب تا کرد و داخل جیب کت گذاشت.

These **trousers** are too tight around the waist.

این شلوار دور کمر خیلی تنگ است.

He wore old **jeans** while painting the wall.

او هنگام رنگ زدن دیوار، جین کهنه پوشید.

I change into **sweatpants** as soon as I get home.

به محض رسیدن به خانه شلوار گرمکن می‌پوشم.

The team arrived wearing matching **tracksuits**.

تیم با لباس‌های ورزشی ست وارد شد.

He bought a navy blue **suit** for the conference.

او برای کنفرانس یک کت و شلوار سرمه‌ای خرید.

Chinos are perfect for a smart casual style.

شلوار کتان برای استایل نیمه‌رسمی عالی است.

He adjusted his **tie** before entering the meeting.

او قبل از ورود به جلسه کراواتش را مرتب کرد.

She put on **gloves** to protect her hands from the cold.

او برای محافظت از دست‌هایش در برابر سرما دستکش پوشید.

He couldn't find matching **socks** this morning.

او امروز صبح جوراب‌های جفت پیدا نکرد.

She wrapped a **scarf** around her neck.

او شال گردن را دور گردنش پیچید.

Always wear a **helmet** when riding a motorcycle.

همیشه هنگام موتورسواری کلاه ایمنی بپوش.

He wore a **cowboy hat** at the country festival.

او در جشن محلی کلاه کابویی پوشید.

The actor wore a **derby hat** in the old movie.

بازیگر در فیلم قدیمی کلاه بولر به سر داشت.

He wore a **cap** to block the sun.

او برای جلوگیری از آفتاب کلاه لبه دار گذاشت.

The painter wore a black **beret**.

نقاش یک کلاه بره مشکی به سر داشت.

Workers must wear a **hard hat** on the construction site.

کارگران باید در محل ساخت و ساز کلاه ایمنی بپوشند.

He wore **galoshes** to keep his shoes dry in the rain.

او برای خشک ماندن کفشش گالش پوشید.

Kids love jumping in puddles with their **Wellington boots**.

بچه‌ها با چکمه‌های لاستیکی داخل آب می‌پرند.

These **work boots** protect your feet from heavy objects.

این کفش‌های کار از پا در برابر اجسام سنگین محافظت می‌کنند.

Chelsea boots go well with slim jeans.

بوت‌های چلسی با جین جذب خوب ست می‌شوند.

He polished his **business shoes** before the meeting.

او قبل از جلسه کفش‌های رسمی‌اش را واکس زد.

Derby shoes are more comfortable for wide feet.

کفش دربی برای پاهای پهن راحت‌تر است.

He chose suede **Chukka boots** for a casual look.

او برای استایل کژوال بوت چوکا جیر انتخاب کرد.

Oxford shoes are perfect for formal events.

کفش آکسفورد برای مراسم رسمی عالی است.

His **monk straps** have shiny metal buckles.

کفش‌های سگک‌دارش سگک‌های فلزی براق دارند.

Loafers are easy to slip on and off.

کفش کالج به راحتی پوشیده و درآورده می‌شود.

Boat shoes have non-slip soles for wet decks.

کفش قایقی زیره ضدلغزش برای عرشه خیس دارد.

He wears **sneakers** to the gym every day.

او هر روز برای باشگاه کتانی می‌پوشد.

High-tops give better ankle support.

کتانی‌های ساق‌دار حمایت بهتری از مچ پا می‌دهند.

He collects different colors of **Chuck Taylor shoes**.

او رنگ‌های مختلف آل استار جمع می‌کند.

She wore **sandals** on the beach.

او در ساحل صندل پوشید.

He walked around the house in soft **slippers**.

او با دمپایی راحتی نرم در خانه راه می‌رفت.

Flip-flops make a loud sound when you walk fast.

دمپایی لانگشتی وقتی تند راه می‌روی صدا می‌دهد.

She kept her keys in her **handbag**.

او کلیدهایش را داخل کیف دستی گذاشت.

He packed his **suitcase** for the business trip.

او چمدانش را برای سفر کاری بست.

He realized his **wallet** was missing.

او فهمید کیف پولش گم شده است.

He used a **lighter** to light the candle.

او با فندک شمع را روشن کرد.

She wore **earmuffs** to protect her ears from the cold.

او برای محافظت از گوش‌هایش گوش‌گیر پوشید.

He opened his **umbrella** when it started raining.

او وقتی باران شروع شد چترش را باز کرد.

He checked his **watch** to see the time.

او برای دیدن ساعت به ساعت مچی‌اش نگاه کرد.

She showed me her engagement **ring** proudly.

او با افتخار حلقه نامزدی‌اش را نشانم داد.

He wore a **bow tie** at the formal dinner.

او در شام رسمی پاپیون زد.

He tightened the **belt** because his pants were loose.

او چون شلوارش گشاد بود کمر بند را سفت کرد.

The old man uses a **walking stick** for support.

مرد پیر برای تعادل از عصا استفاده می‌کند.

She wore **sunglasses** to protect her eyes from the sun.

او برای محافظت از چشم‌هایش عینک آفتابی زد.

He can't read without his **glasses**.

او بدون عینک نمی‌تواند بخواند.

He fastened his shirt cuffs with silver **cufflinks**.

او سرآستین‌های پیراهنش را با دکمه سردست نقره‌ای بست.

She received a gold **bracelet** as a gift.

او یک دستبند طلا هدیه گرفت.

He wore a small **lapel pin** with the company logo.

او سنجاق یقه کوچکی با لوگوی شرکت زد.

The **tie pin** keeps the tie in place.

گیره کراوات، کراوات را سر جایش نگه می‌دارد.

She wore a pearl **necklace** to the wedding.

او برای عروسی گردن‌بند مروارید پوشید.

She lost one of her **earrings** at the party.

او یکی از گوشواره‌هایش را در مهمانی گم کرد.

بیشتر بخوانید: لیست کامل رنگ‌ها به انگلیسی

لباس‌های زنانه به انگلیسی

لباس زنانه به زبان انگلیسی



				
swimsuit مایو یک تکه	trench coat پالتو	panties شورت زنانه	ruffled skirt دامن چین دار	bra سوتین

zabanmaster.com زبان‌مستر

لباس‌های زنانه به زبان انگلیسی

در لباس‌های زنانه معمولاً شاهد تنوع بیشتری هستیم. با اینحال برای بعضی از آیتم‌های لباس زنانه در انگلیسی، معادل فارسی نداریم. در این بخش سعی می‌کنیم با لباس‌های زنان در انگلیسی آشنا شویم. با ما همراه باشید.

ترجمه و معنی فارسی	نام لباس زنانه به انگلیسی
بلوز بافت / بافتنی	sweater – jumper
هودی	hoodie
تاپ رکابی	tank top
بارانی	raincoat
تی شرت	T-shirt
ژاکت کش بافت پشمی	cardigan
پیراهن یقه هفتی	V-neck shirt
بلیزر	blazer
پیراهن	shirt
بلوز / پیراهن زنانه	blouse
پیراهن پپلوم	peplum shirt
پیراهن یقه دار	polo shirt
پیراهن هنلی	Henley shirt
ژاکت / کت	jacket
کت	Coat
یونیفورم	uniform
شلوار جین	jeans

جامپ سوت (سرهمی با دمپای بلند و پوشش بیشتر)	jumpsuit
شلوار پارچه ای	pants – trousers
پیژامه	pyjamas – pajamas
حوله تنی	bathrobe
لباس سرهمی	overalls
لباس زنانه (مجلسی)	dress
پالتو	trench coat
شلوارک	shorts
مایو یک تکه	swimsuit
لباس شب	nightdress
لباس ورزشی (باشگاه)	gym clothes
سوتین	bra
شورت زنانه	panties
تونیک	Tunic tops
بیکنی	Bikini
لامبادا	thong
دامن	skirt
دامن مدادی	pencil skirt

دامن کوتاه	miniskirt
دامن خیلی کوتاه	micro miniskirt
دامن (جلو) دکمه دار	buttoned straight
دامن خمیره ای	tube skirt
دامن دایره ای	circle skirt
دامن پیشبندی	apron skirt
دامن پلیسه box	box pleated skirt
دامن ای لاین	A-line skirt
دامن گوده دار	Godet skirt
دامن پلیسه knife	knife pleated
دامن آکاردئونی	accordion skirt
دامن چین دار	ruffled skirt
دامن لنگی	wrap skirt
دامن دریندل	Drindl skirt
دامن ترک	Gore skirt
دامنه پلیسه کمری	hip pleat skirt
دامن کولی	tiered skirt
دامن ترومپتی	trumpet skirt

دامن لاله ای	pegged skirt
دامن ساده (بدون چین و پلیسه و ...)	straight skirt
دامن توردار / توری	Tulle skirt
دامن اسکیتز / دایره ای (بالای زانو)	Skater skirt
لباس شیفت (معمولا بدون آستین یا دارای سرشانه های افتاده)	Shift dress
لباس زنانه عروسی	doll dress
لباس زنانه ای که در شانه ها تنگ و در پایین باز و گشاد است	trapeze dress
لباس عروس	wedding dress
لباس ای لاین	A-line dress
کفش باله	ballet flats
صندل	sandals
کفش اسپرت / تخت زنانه	slip on
دمپایی لانگشتی	flip-flops
صندل لانگشتی	thong sandals
کفش آکسفور	Oxford shoes
کفش اسلینگ بک	Slingbacks
کفش مری جین	Mary Janes
کفش پاشنه دار زنانه بدون بند	Court shoes / pumps

کفش پاشنه گربه ای	Kitten heels
کتانی آل استار	Chuck Taylor
بوت بنددار	Laced booties
نیم بوت لیتا	Lita shoes
نیم بوت	Ankle boots
صندل میول	Mules
صندل لژدار	wedges
کفش پاشنه بلند	high heels
کفش پلتفرم	Platforms
کفش روباز	peep toe heels
کفش پاشنه مخروطی	cone heels
کفش پاشنه بلند با بند مچ پا و بند روی پا	T-strap heels
کفش زنانه با بند مچ پا	ankle straps
کفش استیلتو	stilettos
چکمه / بوت / بوتین	boots
چکمه بالای زانو / بوت بلند	knee high boots
چکمه چلسی	Chelsea boots
چکمه کابویی	cowboy boots
کتانی	sneakers – trainers

کتانی ساقدار	high tops
کلاه حصیری	straw hat
کلاه کلوش	cloche hat
کلاه آفتابی	floppy hat
کلاه بافتنی (بدون لبه)	beanie
گوشگیر	earmuffs
شال	Scarf
دستکش یک انگشتی	mittens
جوراب	socks
جوراب پارازین / جوراب شلواری	stockings
کیف دستی	handbag
کیف	bag
کیف پول زنانه	purse
سامسونت / چمدان	suitcase
چتر	umbrella
عینک آفتابی	sunglasses
کمربند	belt
عینک	glasses
ساعت مچی	watch
گردنبند	necklace
گوشواره	earrings
حلقه / انگشتر	ring
کش مو	hair ties
تل مو	hair band
گیره مو	hair clip – Bobby pin
کلیپس مو	claw clip

سنجاق سر (تق تقی)

snap clip

کلیپس سر سوسماری

alligator clip

و اما جملات مثال مربوط به این کلمات:

She wore a warm wool **sweater** on the cold morning.

او صبح سرد یک پلیور پشمی گرم پوشید.

She wore a light **tank top** during her workout.

او هنگام تمرین یک تاپ رکابی سبک پوشید.

A **V-neck shirt** shows the necklace more clearly.

پیراهن یقه هفت گردن بند را واضح تر نشان می دهد.

She added a **blazer** to make her outfit look more formal.

او یک بلایزر پوشید تا استایلش رسمی تر شود.

The silk **blouse** feels soft against the skin.

بلوز ابریشمی روی پوست نرم است.

The **peplum shirt** flares out at the waist and looks elegant.

پیراهن پپلوم از کمر گشاد می شود و شیک به نظر می رسد.

He wore a **Henley shirt** with buttons at the collar.

او یک پیراهن هنلی با دکمه‌های یقه پوشید.

All nurses must wear a **uniform** at work.

همه پرستارها باید در محل کار یونیفورم بپوشند.

She chose a black **jumpsuit** for the evening event.

او برای مراسم شب یک جامپ‌سوت مشکی انتخاب کرد.

She wore a long **dress** to the wedding.

او برای عروسی یک لباس بلند پوشید.

She bought a new **swimsuit** for the beach holiday.

او برای تعطیلات ساحلی یک مایوی جدید خرید.

She changed into a comfortable **nightdress** before sleeping.

او قبل از خواب لباس شب راحت پوشید.

I always pack my **gym clothes** after work.

من همیشه بعد از کار لباس باشگاه را برمی‌دارم.

She bought a sports **bra** for better support while running.

او برای حمایت بهتر هنگام دویدن سوتین ورزشی خرید.

She packed extra **panties** for the trip.

او برای سفر چند شورت زنانه اضافه برداشت.

Tunic tops look great with leggings.

تونیک‌ها با لگینگ خیلی خوب ست می‌شوند.

She wore a colorful **bikini** at the pool.

او کنار استخر بیکینی رنگی پوشید.

She prefers a **thong** under tight clothes.

او زیر لباس‌های تنگ لامبادا می‌پوشد.

She wore a black **skirt** to the office.

او برای اداره دامن مشکی پوشید.

A **pencil skirt** gives a professional look.

دامن مدادی ظاهر رسمی می‌دهد.

She wore a **miniskirt** on the hot day.

او در روز گرم دامن کوتاه پوشید.

The **buttoned straight skirt** has buttons down the front.

دامن جلو دکمه دار در جلو ردیف دکمه دارد.

The **tube skirt** fits tightly around the hips.

دامن خمراهی دور باسن تنگ می شود.

The **circle skirt** spins beautifully when she walks.

دامن دایره ای هنگام راه رفتن قشنگ می چرخد.

She wore an **apron skirt** while cooking.

او هنگام آشپزی دامن پیش بندی پوشید.

The **box pleated skirt** keeps sharp folds all day.

دامن پلیسه باکس تمام روز چین های مرتب دارد.

An **A-line skirt** suits most body shapes.

دامن ای لاین به بیشتر اندام ها می آید.

The **Godet skirt** widens at the bottom with extra panels.

دامن گوده دار با تکه های اضافه در پایین گشاد می شود.

The **knife pleated skirt** moves nicely when walking.

دامن پلیسه نایف هنگام راه رفتن حرکت زیبایی دارد.

The **accordion skirt** folds like an accordion.

دامن آکاردئونی مثل آکاردئون تا می شود.

The **ruffled skirt** has soft, layered frills.

دامن چین دار لایه های چین نرم دارد.

She tied the **wrap skirt** at the side.

او دامن لنگی را از کنار گره زد.

She wore a traditional **Drindl skirt** at the festival.

او در جشنواره دامن دریندل سنتی پوشید.

The **Gore skirt** is made from several stitched panels.

دامن ترک از چند تکه دوخته شده (وصله پینه شده) ساخته شده است.

The **hippleat skirt** adds extra space at the hips.

دامن پلیسه کمربندی در قسمت باسن فضای بیشتری می‌دهد.

The **tiered skirt** has multiple layered sections.

دامن کولی چند لایه طبقه‌ای دارد.

The **trumpet skirt** flares out near the hem.

دامن ترومپتی نزدیک پایین گشاد می‌شود.

The **pegged skirt** narrows toward the knees.

دامن لاله‌ای به سمت زانو باریک می‌شود.

She prefers a **straight skirt** for a simple style.

او برای استایل ساده دامن صاف را ترجیح می‌دهد.

The **tulle skirt** looks light and airy.

دامن توری سبک و لطیف به نظر می‌رسد.

She wore a **skater skirt** with sneakers.

او دامن اسکیترا با کتانی پوشید.

The **shift dress** hangs loosely and feels comfortable.

لباس شیفت آزاد می‌ایستد و راحت است.

She chose a cute **doll dress** with puffy sleeves.

او لباس عروسکی بامزه با آستین پفی انتخاب کرد.

The **trapeze dress** widens from the shoulders downward.

لباس ذوزنقه‌ای از شانه‌ها به پایین گشاد می‌شود.

She tried on several **wedding dresses** before choosing one.

او قبل از انتخاب چند لباس عروس امتحان کرد.

An **A-line dress** highlights the waist nicely.

لباس ای‌لاین کمر را زیباتر نشان می‌دهد.

Ballet flats are comfortable for long walks.

کفش باله برای پیاده‌روی طولانی راحت است.

These **slip-on shoes** are easy to wear without laces.

این کفش‌های بدون بند راحت و سریع پوشیده می‌شوند.

Thong sandals are perfect for the beach.

صندل لانگشتی برای ساحل عالی است.

Slingbacks have a strap around the heel.

اسلینگ بک پشت پاشنه بند دارد.

Mary Janes usually have a strap across the foot.

کفش مری جین یک بند روی پا دارد.

She wore black **pumps** to the office.

او کفش پاشنه دار مشکی پوشید.

Kitten heels are stylish but easier to walk in.

پاشنه گربه ای شیک است اما راحت تر می شود راه رفت.

She tightened the laces on her **booties**.

او بندهای بوت بنددارش را سفت کرد.

Lita shoes have thick heels and a chunky platform.

کفش لیتا پاشنه ضخیم و پلتفرم (کف) بزرگ دارد.

Ankle boots match well with skinny jeans.

نیم بوت با جین جذب خوب ست می شود.

She slipped into her **mules** quickly.

او سریع صندل میولش را پوشید.

Wedges give extra height without hurting the feet.

صندل لژدار قد را بدون درد پا بلند می کند.

She can't run in **high heels**.

او با پاشنه بلند نمی تواند بدود.

Platform shoes add several centimeters to your height.

کفش پلتفرم چند سانتی متر به قد اضافه می کند.

Peep toe heels show the front of your toes.

کفش روباز جلوی انگشتان پا را نشان می دهد.

Cone heels have a cone-shaped heel.

کفش های پاشنه مخروطی، پاشنه ی مخروطی دارند.

T-strap heels keep the foot secure while walking.

کفش‌های پاشنه بلند با بند مچ پا و بند روی پا هنگام راه رفتن پا را محکم نگه می‌دارند.

Ankle strap shoes wrap around the ankle.

کفش بند مچی دور مچ پا بسته می‌شود.

She wore red **stiletto**s to the party.

او برای مهمانی استیل‌تو قرمز پوشید.

Knee high boots keep your legs warm in winter.

چکمه‌های بلند پاها را در زمستان گرم نگه می‌دارند.

She wore **cowboy boots** at the festival.

او در جشنواره چکمه کابویی پوشید.

She wore a **straw hat** to protect herself from the sun.

او برای محافظت از آفتاب کلاه حصیری پوشید.

The **cloche hat** fits closely around the head.

کلاه کلوش کاملاً دور سر می‌نشیند.

The **floppy hat** has a wide, soft brim.

کلاه آفتابی لبه پهن و نرم دارد.

He wears a **beanie** in winter to stay warm.

او زمستان کلاه بافتنی می پوشد تا گرم بماند.

Mittens keep your fingers warmer than gloves.

دستکش یک انگشتی انگشتها را گرمتر نگه می دارد.

She wore black **stockings** under her skirt.

او زیر دامن جوراب شلواری مشکی پوشید.

She carried a small **bag** for her phone and keys.

او یک کیف کوچک برای موبایل و کلیدهایش برداشت.

She took some cash out of her **purse**.

او مقداری پول از کیف پولش برداشت.

She keeps extra **hair ties** in her bag.

او چند کش مو در کیفش نگه می دارد.

She used a **hair band** to hold her hair back.

او با تل مو موهایش را عقب نگه داشت.

She fixed her hair with a **bobby pin**.

او موهایش را با گیره ثابت کرد.

She secured her hair with a **claw clip**.

او موهایش را با کلیپس محکم کرد.

The **snap clip** makes a clicking sound when it closes.

سنجاق سر تق تق هنگام بسته شدن صدا می دهد.

The **alligator clip** holds thick hair tightly.

کلیپس سوسماری موهای ضخیم را محکم نگه می دارد.

بیشتر بخوانید: لوازم آرایشی بهداشتی به انگلیسی

لباس های کودکان به انگلیسی

حال که نام های لباس های زنانه و مردانه به انگلیسی را یاد گرفته ایم، وقت رفتن سراغ لباس های کودکان و آیتم های مخصوص آنهاست.

ترجمه و معنی فارسی	نام لباس بچگانه به انگلیسی
لباس سرهمی	overalls
دستکش تک انگشتی	mittens
کلاه بافتنی	beanie
پیشبند بچگانه	baby apron
جوراب	socks
پوشک	diaper
کفش بچگانه	baby shoes
سنجاق قفلی	safety pin

She put a **baby apron** on her son before feeding him soup.

او قبل از غذا دادن سوپ به پسرش، پیشبند بچگانه به او پوشاند.

The mother changed the baby's **diaper** after it got wet.

مادر بعد از خیس شدن، پوشک نوزاد را عوض کرد.

These **baby shoes** are soft and designed for first steps.

این کفش‌های بچگانه نرم هستند و برای اولین قدم‌ها طراحی شده‌اند.

She used a **safety pin** to fix the loose strap on the dress.

او از سنجاق قفلی برای ثابت کردن بند شل لباس استفاده کرد.

بیشتر بخوانید: لغات رایج انگلیسی

صفات برای توصیف لباس در انگلیسی

لباس ها یکی از توصیفی ترین موارد در هر زبان هستند. به این دلیل که آنها سایز، راحتی، جنس، طرح، رنگ، قیمت و خیلی موارد دیگر دارند و جزو مواردی هستند که در انگلیسی روزمره و مکالمه انگلیسی زیاد راجع بهشان صحبت می شود. در ادامه، لیستی کامل از صفاتی که برای صحبت راجع به لباس به انگلیسی استفاده می شوند می آوریم. با ما همراه باشید:

ترجمه و معنی فارسی	صفات لباس به انگلیسی
مشخص و قابل رویت (مثل لباس های شبرنگ کارکنان شهرداری و کارکنان سایت های ساختمانی و ...)	high-visibility
دارای یقه بسیار باز (که خط سینه و شکم و ... را نشان می دهد)	plunging
فرسوده / کهنه و قدیمی	worn-out
گشاد	loose
(معمولا برای لباس زنان) بدون پشت	backless
تنگ	tight
لباس جذب	clinging
لباس زنانه ای که گردن و بخش بالایی سینه ها را نشان می دهد	low-cut
لباس باز (مثلا خیلی کوتاه، یا دارای پوشش خیلی کم)	revealing
ژنده	ragged
باز	scanty
دارای یقه باز و گرد (برای زنان)	scooped
بدن نما (لباسی که لباس زیر از آن معلوم باشد)	see-through
کوتاه (دامن)	mini
لباس تولید انبوه (برای یک شخص طراحی نشده)	ready-to-wear
بلند	maxi
نه کوتاه و نه بلند	midi
(برای دامن و لباس زنان) باریک در بالا و کمی پهن تر در پایین (مثل شکل حرف A)	A-line
کوتاه و باز	brief
یقه اسکی (گرد)	polo-neck collar
خیلی تنگ و جذب	skinny
دمپا	flared

ضد آب	waterproof
تر و تمیز و خوش دوخت	well-cut
بی آستین	sleeveless
بسیار تنگ	skintight
بدون بند (برای سوتین یا لباس زنانه)	strapless
تنگ و جذاب	slinky
آستین بلند	long sleeve
آستین کوتاه	short sleeve
کوچک	small
بسیار کوچک	extra small
بزرگ / لارج	large
مدیوم / متوسط	medium
بسیار بزرگ / اکس لارج	extra large
بسیار بسیار بزرگ / ۲ اکس لارج	extra extra large
فری سایز	one-size-fits-all
راحت و نسبتا بزرگ	loose-fitting
فیت	close-fitting
سرهمی / یک تکه	one-piece
دو تکه	two-piece
لخت	undressed
کاملا لباس پوشیده و مرتب	outfitted
بی دکمه	unfastened
لباس زنانه ای که شکل کلی بدن یک زن را نشان می دهد	figure-hugging
لخت / برهنه	bare
ساده (بدون طرح) - یک رنگ	solid
بلند	tall

ارزان

cheap

گران

expensive

بیشتر بخوانید: صفات رایج انگلیسی

سخن پایانی

امیدواریم از مقاله لباس به انگلیسی استفاده کرده باشید. توجه کنید که مطالب این مقاله بروزرسانی و اضافه می شوند؛ توصیه می کنیم آن را ذخیره کنید. این مبحث تنها یکی از مباحث فراوانی است که در آموزش رایگان انگلیسی زبان مستر به آن پرداخته ایم. با ما همراه باشید.

“clothes” مفرد است یا جمع؟

clothes همیشه جمع است. برای یک لباس می‌گوییم: **an item of clothing / a piece of clothing**.

فرق “cloth” و “clothes” چیست؟

cloth یعنی «پارچه» (یک تکه پارچه یا جنس پارچه)، اما clothes یعنی «لباس‌ها».

برای “pants” و “trousers” کدام بهتر است؟

هر دو درست‌اند؛ pants بیشتر آمریکایی است، trousers بیشتر بریتانیایی و رسمی‌تر.

“pyjamas” و “pajamas” فرق دارند؟

فقط املای کلمه فرق دارد: pajamas (UK) و pajamas (US)؛ معنی یکی است.

چطور مودبانه سایز را پرسیم؟

مثلاً برای سایز مدیوم می‌توانید بگویید: **?Do you have this in a medium**